

Předkrmy – Vorspeisen – Hors d'oeuvres

Panini s marinovanou vepřovou panenkou, grilovanou zeleninou a bylinkovým dressingem	105,-
Panini, Schweinsfilet mariniert, Gemüse gegrillt und Kräuterdressing	
Panini, marinated pork tenderloin, grilled vegetables, herb dressing	
80g Carpaccio z lososa, ciabatta s olivami	110,-
80g Lachscarpaccio, Ciabatta mit Oliven	
80g Salmon carpaccio, ciabatta with olives	
80g Carpaccio z hovězí svíčkové, ciabatta s olivami	155,-
80g Rinderlende Carpaccio, Ciabatta mit Oliven	
80g Beef carpaccio, ciabatta with olives	
100g Listové saláty s kuřecími játry, ovocnou omáčkou, bageta	70,-
100g Versch. Arten von Blattsalaten, Hühnerlebern, Obstsauce, Baguette	
100g Selection of leaf salad, chicken liver, fruit sauce, baguette	
6 ks Hlemýždi a la Bourguignonne, mini ciabatta „Bocatino“	155,-
6 Stck. Schnecken á la Bourguignonne, mini Ciabatta „Bocatino“	
6 PCs Escargot á la Bourguignonne, mini ciabatta „Bocatino“	

Polévky – Suppen – Soups

0,25 Hovězí vývar s játrovými knedlíčky, nudlemi a zeleninou	28,-
0,25 Rindsbrühe mit Leberknödel, Nudeln und Gemüse	
0,25 Beef soup with liver balls, meat and noodles	
0,25 Slepíčí vývar s kousky masa, nudlemi a zeleninou	28,-
0,25 Hühnersuppe mit Fleisch, Nudeln und Gemüse	
0,25 Chicken vegetable soup with meat and noodles	
0,25 Moravská krémová česněčka se sýrem	30,-
0,25 Mährische Knoblauchkremsuppe mit Käse	
0,25 Moravian cream of garlic soup with cheese	
0,25 Uzená polévka s kroupami, bramborem a masem	30,-
0,25 Selchfleischsuppe mit Graupen, Kartoffeln und Fleisch	
0,25 Smoked meat soup with peeled barley, potatoes and meat	
0,25 Rajčatová polévka s parmazánem	30,-
0,25 Tomatenkremsuppe mit Parmesankäse	
0,25 Cream of tomato soup with Parmesan cheese	

Saláty – Salate - Salad

<p>Salát s čerstvou zeleninou a kuřecím masem Gemischter Gemüsesalat mit geröstetem Hühnerbrust Mixed salad with fried chicken brest</p>	<p>125,-</p>
<p>Salát Waldorf s jablky, celerem, vlašskými ořechy a rozinkami Waldorfsalat mit Äpfel, Wallnüsse und Rosinen Waldorf salad with apples, walnuts and raisins</p>	<p>130,-</p>
<p>Salát s marinovanou vepřovou panenkou a sezamem Gemischter Gemüsesalat mit Schweinsfilet mariniert und Sesam Mixed vegetable salad with marinated pork tenderloin and sesame</p>	<p>130,-</p>
<p>Salát s grilované čerstvé zeleniny s medovo hořčičným dressingem Frisches Gemüse gegrillt mit Honig & Senfdressing Grilled fresh vegetables with honey & mustard dressing</p>	<p>95,-</p>
<p>Rajčatový salát s cibulkou Tomatensalat mit Zwiebeln Tomato salad with onion</p>	<p>40,-</p>
<p>Okurkový salát se smetanou Gurkensalat mit saurer Sahne Cucumber salad with sour cream salad dressing</p>	<p>45,-</p>
<p>Míchaný salát z čerstvé zeleniny s balkánským sýrem Gemischter Gemüsesalat mit Fetakäse Mixed vegetable salad with diced Balkan white cheese</p>	<p>55,-</p>
<p>Míchaný salát s olivami Gemischter Gemüsesalat mit Oliven Mixed vegetable salad with olives</p>	<p>60,-</p>

Bezmasá jídla – Vegetarische Speisen – Vegetarian dishes

200g	Houbové rizoto se smetanou a parmazánem	148,-
200g	Pilzenrisotto mit Sahne und Parmesankäse	
200g	Mushrooms risotto with cream and Parmesan cheese	
200g	Lilek na grilu s česnekem a olivovým olejem	95,-
200g	Aubergine gegrillt mit Knoblauch und Olivenöl	
200g	Grilled aubergine with garlic and olive oil	
200g	Zapečená brokolice s baby karotkou a sýrovou omáčkou	95,-
200g	Überbackene Brokkoli mit Karotte und Käsesauce	
200g	Baked broccoli with carrot and cheese sauce	
200g	Grilované žampiony sypané nivou	90,-
200g	Champignons gegrillt mit Roquefort „Niva“ Käse	
200g	Grilled champignons with roquefort „Niva“ cheese	

Ryby – Fische – Fish

200g	Pstruh* na grilu, restovaná zelenina, citronová omáčka	178,-
200g	Forelle* gegrillt, geröstetes Gemüse, Zitronensauce	
200g	Grilled trout* with fried vegetables, lemon sauce	
200g	Filet s lososa* na grilu s listovým špenátem a smetanou	250,-
200g	Lachsfilet* gegrillt mit Spinat und Sahne	
200g	Grilled salmon fillet* with spinach and cream	
200g	Chňapal červený* ve slanině s česnekem a tymiánem	250,-
200g	Red snapper* mit Speck, Knoblauch, Thymian	
200g	Red snapper* with bacon, garlic, thyme	
200g	Filet z lososa* na grilu	240,-
200g	Lachsfilet* gegrillt	
200g	Grilled salmon fillet*	

*Za každých 10g navíc účtujeme: Pstruh - 8,- Kč / Losos - 8,- Kč / Chňapal červený – 8,- Kč

*Wir berechnen für je 10g überschüssiges Gewicht: Forelle 8,- CZK / Lachs 8,-CZK / Red snapper 8,-CZK

*We charge on every 10g of excess weight: Trout - 8,- CZK / Salmon - 8,- CZK / Red snapper - 8,- CZK

Těstoviny – Pasta - Pasta

<p>Tagliatelle s lososem a bazalkovým pestem Tagliatelle mit Lachs und Basilikumpesto Tagliatelle with salmon and basil pesto</p>	<p>170,-</p>
<p>Tagliatelle s listovým špenátem a kuřecím masem Tagliatelle mit Spinat und Hühnerfleisch Tagliatelle with spinach and chicken breasts</p>	<p>134,-</p>
<p>Spaetzle s fazolovými lusky a sýrem pecorino Spätzle mit grüner Bohnen und Pecorino Käse Spaetzle with green beans and Pecorino cheese</p>	<p>150,-</p>

Drůbež – Hühnerfleisch - Chicken

<p>180g Kuřecí steak s grilovanou zeleninou 180g Hühnersteak gegrillt mit Gemüse gegrillt 180g Grilled chicken steak with grilled vegetables</p>	<p>148,-</p>
<p>180g Kuřecí závitky plněné chřestem, sušenými rajčaty a slaninou 180g Hünnerrolle gefüllt mit Spargel, Dörrotomaten und Speck 180g Roled chicken stuffed with asparagus, dried tomatoes and bacon</p>	<p>170,-</p>
<p>180g Kuřecí steak na grilu s marmeládou z kysaného zelí 180g Hühnersteak gegrillt mit Sauerkrautmarmelade 180g Grilled chicken steak with sauerkraut jam</p>	<p>124,-</p>
<p>200g Grilovaná kachní prsa* se zeleninovým kroupem 200g Entenbrust gegrillt*, gekochte Graupen mit Gemüse 200g Grilled duck breast*, boiler barley with vegetables</p>	<p>280,-</p>

* Za každých 10g navíc účtujeme 8,- Kč
 * Wir berechnen 8,- CZK für je 10g überschüssiges Gewicht
 * We charge 8,- CZK on every 10g of excess weight

Vepřové maso – Schweinefleisch - Pork

180g	Vepřový steak na grilu s grilovanou zeleninou	146,-
180g	Schweinskotelett gegrillt mit Gemüse gegrillt	
180g	Grilled pork cutlet with grilled vegetables	
200g	Vepřová panenka filírovaná s dijonskou omáčkou	145,-
200g	Schweinsfilet zum Schnetzeln mit Dijon Sauce	
200g	Thinly sliced pork tenderloin with Dijon sauce	
180g	Vepřová panenka na grilu v pancette	168,-
180g	Schweinsfilet gegrillt mit italienische Pancetta	
180g	Grilled pork tenderloin with italian Pancetta	
180g	Vepřová panenka na grilu s omáčkou z hříbků	166,-
180g	Schweinsfilet gegrillt mit Sahnesauce mit Pilzen	
180g	Grilled pork tenderloin with cream sauce with mushrooms	
180g	Vepřový Stroganov z panenky	158,-
180g	Schweinsfilet á la Stroganoff	
180g	Pork tenderloin Stroganoff	

Jehněčí maso - Lammfleisch – Lamb

300g	Pečené jehněčí kolínko* s kostí na medu a rozmarýnu	225,-
300g	Gebratene Lammstelze* mit Honig und Rosmarin	
300g	Rost knuckle of lamb* with honey and rosemary	

* Za každých 10g navíc účtujeme 5,- Kč

* Wir berechnen 5,- CZK für je 10g überschüssiges Gewicht

* We charge 5,- CZK on every 10g of excess weight



Hovězí maso – Rindfleisch - Beef

200g	Hovězí steak na grilu	360,-
200g	Beefsteak gegrillt	
200g	Grilled beefsteak	
200g	Hovězí Chuck Roll z krkovičky z jihoamerického býčka	180,-
200g	Chuck Roll (Rindhalsfleisch von Südamerikanischer Stier)	
200g	Chuck Roll (Neck of beef from South american bull)	
200g	Rib Eye z roštěné z jihoamerického býčka s cibulkou	278,-
200g	Rib Eye mit Zwiebel (Rostbraten von Südamerikanischer Stier)	
200g	Rib Eye with Onion (Entrecôte from South american bull)	

Omáčky ke steakům – Steak Saucen – Steak sauces

20,-	Pepřová, česneková, houbová, hořčice s medem	
	Pfeffer-, Knoblauch-, Pilzen-, Honig & Senf- Saucen	
	Pepper, garlic, mushrooms, honey & mustard sauces	

Přílohy – Beilagen – Side dishes

28,-	Vařené brambory s máslem	
200g	Gekochte Kartoffeln mit Butter	
200g	Boiled potatoes with butter	
30,-	Šťouchané brambory	
200g	Quetschkartoffeln	
200g	Mashed potatoes	
30,-	Opékané brambory se slaninou	
250g	Röstkartoffeln mit Speck	
250g	Fried potatoes with bacon	
30,-	Restované brambory s cibulí a slaninou	
250g	Röstkartoffeln mit Zwiebel und Speck	
250g	Fried potatoes with Onion and bacon	
30,-	Hranolky	
200g	Pommes Frites	
200g	French fries	

200g Steakové hranolky	30,-
200g Steak Pommes Frites	
200g Country french fries	
200g Bramboráčky	45,-
200g Kartoffelpuffer	
200g Raw potato pancake	
180g Rýže dušená	28,-
180g Gedünsteter Reis	
180g Stewed rice	
200g Kuskus se zeleninou	48,-
200g Couscous mit Gemüse	
200g Couscous with vegetables	
200g Grilovaná čerstvá zelenina	48,-
200g Frisches Gemüse gegrillt	
200g Grilled fresh vegetables	
1 kus Pečivo	5,-
1 St. Gebäck	
1 Pc. Bread	
2 ks Toast	12,-
2 St. Toast	
2 Pcs. Toast	
50g Tatarská omáčka	20,-
50g Tatarsauce	
50g Tartar sauce	
50g Kečup	20,-
50g Ketschup	
50g Ketchup	

K pivu a vínu - Zum Bier und Wein - To beer and wine

260g Vepřové sádlo se škvarky, okurek, cibulka, chléb - pro 2 osoby	138,-
260g Griebenschmalz, Zwiebel, eingelegte Gurke, Brot	für 2 Pers.
260g Pork lard with cracknel, onion, pickled gherkin, bread	for 2 Pers.
120g Nakládaný hermelín, chléb	90,-
120g Eingelegter Camembert, Brot	
120g Marinated „Ermine cheese“, bread	

2 ks	Utopenec, chléb	66,-
2 ks	Essigwürstel, Brot	
2 ks	Pickled sausage, bread	
250g	Uzeninová mísa	115,-
250g	Wurstplatte	
250g	Selection of cold meat	
200g	Variace sýrů	95,-
200g	Käseplatte	
200g	Selection of cheeses	
600g	Vepřová pečená žebra, chléb	210,-
600g	Gebratene Schweinerippen, Brot	
600g	Roast pork ribs, bread	

Moučníky – Mehlspeisen – Sweet dishes

Moučník dle denní nabídky

Dessert (nach Tagesangebot)

Dessert (according to offer of the day)

90g	Kakaový moučník přelitý čokoládou, zdobený šlehačkou	60,-
90g	Kakaodessert mit heiße Schokolade und Schlagsahne	
90g	Cocoa dessert with hot chocolate and whipped cream	

90g	Palačinka s ovocem a javorovým sirupem	60,-
	Palatschinke mit Obst und Ahornsirup	
	Pancake with fruit and maple syrup	

90g	Tvarohová zmrzlina s lesním ovocem *	120,-
	Quarkeis mit Waldfrüchte *	
	Curd cheese ice cream with wild fruit *	

90g	Tvarohová zmrzlina s medem s mandlemi *	110,-
	Quarkeis mit Honig und Mandeln *	
	Curd cheese ice cream with honey and almonds *	

90g	Zmrzlinový pohár s vlašskými ořechy *	115,-
	Vanilleeis mit Wallnüsse *	
	Vanilla ice cream with walnuts *	

* Cena vč. misky * Preis incl. Schale * price incl. bowl *

